

# De 4 årstider



## Teknologi skal være med til at styrke velfærden

SIDE 6

## Da mor blev el-dreven: Historien om Ballerup Mixeren

SIDE 14

## Ny bog: Husker du Skovlunde flyveplads?

SIDE 11

## TEMA's efterårsprogram

SIDE 17

De 4 Årstider udgives af  
Pensionistsamrådet &  
Ballerup Kommune.

**Redaktionen:**

Birte Passer, (ansvarshavende)  
Tlf.: 4497 1360  
E-mail: birtepasser@gmail.com

Yvonne Blankenborg  
Tlf.: 2217 5132  
E-mail: yblankenborg@gmail.com  
Ældre Sagen

John W. Jacobsen  
Tlf.: 2277 3181  
E-mail: jkj@comxnet.dk  
Høreforeningen

Kirsten Skipper  
Tlf.: 2016 3836  
E-mail: kirstenskipper@mail.dk  
Seniorrådet

Tina Lose Jensen  
Voksne og Sundhed  
Ballerup Rådhus  
Tlf.: 4477 3496  
E-mail: tlo@balk.dk

Layout: Grafisk værksted,  
Ballerup Rådhus  
Tryk: PS Grafisk  
Oplag: 10.000 ex.

Deadline: Udkommer næste gang  
i januar 2024. Stof til bladet skal  
være redaktionen i hænde senest  
den 3. november 2023.  
Gerne pr. E-mail: tlo@balk.dk

Ved modtagelse af lange indlæg  
forbeholder redaktionen sig ret til  
at afkorte teksten.

De 4 Årstider udsendes til bor-  
gere i Ballerup Kommune, der er  
fyldt 65 år.  
Alle interesserede borgere, der  
ikke er fyldt 65 år, kan hente  
De 4 Årstider på bibliotekerne.

Billedet på forsiden:  
Robotstøvsuger.  
Læs mere om ny teknologi i  
hjemmeplejen på side 6.  
Foto: Colourbox.

**I DETTE NUMMER:**

Lederen .....	3
Nyt fra Seniorrådet.....	4
Danmark spiser sammen/Kommunens caféer .....	5
Ny velfærdsteknologi .....	6

**KOMMUNENYT:**

Frit Valg .....	8
Demenscafé .....	9
Movias kørselstilbud .....	10
Ny bog om Skovlunde flyveplads .....	11
Aktiviteter i Skovlunde Kirke .....	13
Mor bliver eldreven.....	14
Lautrupgård Musikhus .....	16
TEMA's efterårsprogram .....	17
Nyt fra Ballerup Bibliotek .....	18
Måløv Musikforening.....	19

**Bagsiden: Juleværkstedet**

Alle henvendelser vedr. *De 4 Årstider* bedes rettet til Tina Lose Jensen enten  
pr. mail tlo@balk.dk eller tlf. 4477 3496



# Kære læsere ...



Formand for Klima- og Miljøudvalget - Hella Tiedemann

Jeg har denne gang fået lov til at skrive lederen til jeres blad. Jeg sidder her i silende regn og 16 grader på en dag i starten af august. I landene sydpå er der varmerekorder og naturbrande og turister evakueres. I nabolandene her i Norden skylles veje og huse væk af regnen og også her evakueres mennesker.

**BØRNENE HAR STADIG FERIE** fra skolen og mange gode borgere holder deres velfortjente ferie. Lige nu skulle der jo være solskin og lyden af glade børn og ikke lyden af tunge regndråber. Er der problemer med vores klima, sveder moder jord? Skal vi tage det alvorligt og i så fald; kan vi gøre noget? Hvis vi kan gøre noget, har det så betydning for resten af verden?

**SOM FORMAND FOR** Klima- og miljøudvalget er jeg helt sikker på, at vi kan gøre noget, og jeg er også sikker på, at det har betydning for resten af vores verden. Hver eneste lille kommune skal bidrage til at give os en verden, som er bedre og sundere og med et bedre klima.

**I DANMARK HAR VI NU** DK 2020, et forpligtende samarbejde hvor alle kommuner laver en ambitiøs klimahandlingsplan, som når den er godkendt, forpligter os til at blive klimaneutral og modstandsdygtige senest i 2050. Planen skal nemlig også vise, hvordan kommunen kan tilpasse sig klimaforandringerne.

**BALLERUP KOMMUNE HAR LAVET** en klimahandlingsplan, og den er godkendt. Det har været en langvarig proces, vi trådte faktisk ind i DK 2020 i november 2020. Nu har vi så en plan at arbejde efter og leve op til.

**DET ER FAKTISK SÅDAN** at vi, en lille kommune i Danmark, nu lever op til Parisaftalens mål-

sætninger, som netop er klimaneutralitet og modstandsdygtighed. I Klima- og Miljøudvalget arbejder vi på mange fronter, når det gælder klimaet.

**I VORES AFFALDSHÅNTERING** har vi netop fået sortering af tekstiler med. Tøjindustrien regnes faktisk for en af de aller mest forurenende i verden, der bruges eksempelvis ca. 1.400 l vand til at lave en enkelt T-shirt. Tøj og andet som kan genbruges skal naturligvis genbruges, men det som ikke kan bruges, som det er, bliver nu samlet ind i plasticsække til genanvendelse. Tekstilerne får nyt liv som tæpper og klude, tøjet kan også splittes op, så man kan lave en ny tråd at sy af.

**NU SORTERER VI I 10 FRAKTIONER** og ja, det kan da ind imellem være lidt besværligt, men vi gavner klimaet.

**I VORES NATUR ARBEJDER VI** også med klima og klimaudfordringer. Vi laver bassiner til at tage monsterregn. Vi får flere og flere skybrud, så vi skal have områder, som kan rumme vandet, så ikke det ender i vores kældre. Du kan gå en tur i Haraldsminde lige overfor Hedeparken, det er det seneste anlæg til håndtering af meget vand.

**VI ER PÅ VEJ MED EN KLIMAPARK** ved Baltoppen. Der bygges boliger og Campus, men der kommer også en rekreativ klimapark, som skal være et grønt åndehul i vores by, hvor vi kan opholde os. Parken skal være "vildt smuk" og vise os en vildere og mere naturlig park. Parken vil stå klar, når boligerne er færdigbygget.

**NOGET, SOM KUNNE INTERESSERE JER**, er helt sikkert den længe ventede elevator på Ballerup Station. Alt er nu på plads med Bane Danmark



» så vi kan komme i gang med anlægget. Inden alt for længe kan borgere med rollator eller kørestol forhåbentlig komme fra syd til nord og

omvendt uden at skulle en kæmpe omvej.  
**ET RIGTIG GODT** efterår til jer alle.  
*Venlig hilsen Hella Tiedemann*

# Danmark spiser sammen – aftenarrangement i Café Lundehaven

Har du lyst til at mødes med andre til middag? Denne aften er der mulighed for at mødes i et uforpligtende fællesskab. Kom til et dejligt måltid i hyggelige omgivelser og mød nye mennesker. Alle pensionister er velkomne.

**Den 7. november 2023 mødes vi kl. 17.30 til kl. 21.00. Arrangementet afholdes i Café Lundehaven, Skovlunde Torv 8, 2740 Skovlunde.**

Tilmelding skal ske i Café Lundehaven i åbningstiden fra kl. 11.00 – 13.30. Pris: 150 kr. Sidste frist for tilmelding er den 30. oktober 2023 eller så længe billetter haves.

Dagens menu er som følger:

- **Velkomstdrink**
  - **Hovedret: Boeuf Bourguignon med kartoffelmos og asier**
  - **Dessert: Tiramisu**
  - **1 øl, 1 sodavand eller 1 glas vin til hver person.**
- Der vil være mulighed for køb af flere drikkevarer. Vi slutter af med en kop kaffe/the og hjemmebakke småkager.

Har du spørgsmål til arrangementet så send en mail til [koekken-ballerup@balk.dk](mailto:koekken-ballerup@balk.dk)

Vi håber, at du har lyst til at komme til nogle hyggelige timer i godt selskab.

*Med venlig hilsen Køkken Ballerup*

## Kom og spis en frokost i en af kommunens caféer

**Har du lyst til at mødes over en frokost? Så har vi caféen. Alle pensionister er velkomne.**

Mange af vores gæster nyder maden i samvær med øvrige gæster, her er mulighed for at mødes i et uforpligtende fællesskab. Andre af vores gæster ønsker hellere at sidde selv ved et bord og nyde maden, hvilket der også er mulighed for. Du er velkommen til at tage en gæst med, hvis du får besøg, og I gerne vil ud at spise frokost. Fælles for alle gæster er, at de kommer for at få et godt og nærrende måltid i hyggelige omgivelser.

Maden i caféerne er for det meste klassisk dansk mad og bliver lavet af gode, økologiske råvarer. Der vil altid være dagens hovedret, smørrebrød, desserter og kage. Du behøver ikke at være spisende gæst, du er også velkommen til blot at hygge over en kop kaffe.

Hver måned laver vi ny menuplan, som følger årstiden og højtider. Få menuen i caféerne eller læs på hjemmesiden <https://koekken.ballerup.dk/> under Menuplan.

**Vi er at finde følgende steder:**

Café Lundehaven: Skovlunde Torv 8, Skovlunde  
Café Rosenhaven: Bybjergvej 11, Skovlunde  
Café Lindehaven: Præstevænget 11, Ballerup  
Café Egely: Egebjerg Bygade 34, Ballerup  
Café Sønderhaven: Søndergårds Allé 100, Måløv

**Åbningstider er:**

**HVERDAGE:** Kl. 11.00 - 13.30

(varm mad sælges fra kl. 11.30 - 13.00)

**WEEKENDER:** Kl. 11.30-13.00 i Café Lundehaven, Egely og Lindehaven. Lukket i Café Rosenhaven og Sønderhaven.

*Venlig hilsen Køkken Ballerup*

# NYT FRA SENIORRÅDET

Seniorrådet har haft en forespørgsel ude til boligselskaberne for at undersøge deres imødekommethed overfor ældres behov. Vi har stillet dem nogle konkrete spørgsmål. Blandt de, der har svaret, ser det ud til, at forholdene for ældre er forholdsvis gode. Men der er plads til forbedringer, og der er nogle, der ikke har reageret på henvendelsen, og det er ikke umiddelbart gode tegn.

Rådet har også drøftet betingelserne for at få tilkendt og beholde en nødkaldsalarm, da man ikke har fundet den nuværende praksis god nok.

Rådet har besluttet at udsætte en temadag om seniorboliger og seniorboligfællesskaber til foråret 2024.

Vi følger nøje udviklingen på plejehjemmene, herunder personalesituationen. Vi er specielt opmærksomme på det nærvær og de aktiviteter, der tilbydes beboerne, og kunne godt tænke os at der i dagligdagen bliver arbejdet mere med dette. Vi følger fortsat udviklingen på de plejehjem, hvor der har været kritisable forhold.

Kurt Kristensen er indtrådt i rådet i stedet for Doris Børger. Doris har været valgt til Seniorrådet i flere omgange, og vi vil gerne her virkelig takke dig Doris for en meget seriøs indsats i vores arbejde. Vi håber du nyder dit otium og bruger tiden til at tage vare på dig selv og ikke alle andre.

Rådet har givet udtalelser til diverse høringer om vejledninger/kvalitetsstandarder til borger-

ne. Det er rådets opfattelse, at disse skal være mere kortfattede, med et lavere lixtal (mere let læselige) og med et mere direkte og letforståeligt sprog.

Rådet er gået ind i dialogen om den digitale udvikling i kommunen. Vi havde besøg af Kommunaldirektør Eik Møller, som gerne vil høre vores kommentarer til den kommende digitaliserings udvikling, inden strategien lægges fast. Vi havde mange idéer og kommentarer til dette og det er for rådet meget væsentligt, at man ikke glemmer det enkelte menneske og dets værdier i digitaliseringen. Endvidere skal strategien være forståelig og brugbar for borgeren, også for personer uden særlige forudsætninger.

Senest er vi blevet bekendt med at 91 kommuner (ud af de 98 vi er) ikke kan overholde deres budget på ældreområdet. Vi har derfor valgt at tage kontakt til Ballerup Kommunes Folketingsmedlem Kasper Sand Kjær, for med ham at få en dialog om disse budgetter, der tilsyneladende ikke er tilstrækkelige for mange kommuner, og bede ham tage problemet op i Folketinget.

**OBS:** Husk, hvis du har ønsker om hjælpemidler, du ikke kan visiteres til, så kan du finde private firmaer på Internettet, som tilbyder et væld af muligheder. Dette er dog med fuld egenbetaling; men det kan måske hjælpe til en nemmere hverdag.

*Med venlig hilsen  
Seniorrådet*

## Aflysning af Seniorrådets og Ældre Sagens temaaften

I sidste nummer af De 4 Årstider reklamerede vi for et arrangement den 2. oktober 2023 på Ballerup Rådhus vedr. seniorboliger og seniorbofællesskaber.

Dette arrangement bliver desværre ikke til noget i første omgang, men flyttes til foråret 2024 i stedet for.

I kan læse mere om arrangementet i næste nummer af De 4 Årstider.



FOTO: COLOURBOX

## Teknologi skal være med til at styrke velfærden

**Moderne velfærdsteknologi vinder mere og mere indpas i Hjemmeplejen. Vaskemaskinen som hjælpemiddel har vi alle for længst vænnet os til. Inden længe bliver eksempelvis robotstøvsugere hverdag for mange af os. Det er nemlig sådan, den teknologiske udvikling giver kommunerne mulighed for at prioritere den menneskelige, personlige pleje til de allersvageste.**

Den teknologiske udvikling har gjort hverdagen lettere for langt de fleste af os. Opvasken ryger i de fleste hjem i opvaskemaskinen, det beskidte tøj en tur i vaskemaskinen, mens mikrobølgeovnen mange steder forhindrer madspild ved at opvarme rester.

Hos Hjemmeplejen i Ballerup samt i landets øvrige kommuner vinder den moderne udvikling også mere og mere indpas. Moderne teknik kan nemlig frigive tid og rette medarbejdernes værdifulde plejekompetencer i retning af den personlige hjælp og støtte til de allersvageste borgere i kommunen.

- Den teknologiske udvikling giver os mulighed for, at vores hjemmehjælpere i højere grad kan fokusere deres arbejde og tid på den personlige og nærværende pleje af vores allersvageste bor-

gere, som er afhængige af hjælpen, siger Lolan Ottesen, formand for Sundheds- og Ældreudvalget.

Den teknologiske håndsrækning kan for eksempel være en robotstøvsuger, en ledningsfri støvsuger, en støvmoppe eller spraymopper til gulvvask. Men det kan også være andre ting som eksempelvis døgnrytmelys eller en alarm på ens mobiltelefon, så man husker at tage sin medicin.

**De fleste af os prioriterer at forblive selvhjulpne** - Vi arbejder hele tiden med at støtte den enkelte borger i at kunne gøre så meget som muligt selv. Det at være mest muligt selvhjulpne prioriterer borgerne højt. Det giver dem et mere værdigt og selvbestemmende liv.

- Derfor skal vi også til at vænne os til, at kommunen anbefaler de mange borgere, der kan og vil selv, hvis de får en hjælpende hånd fra nytænkning og ny teknologi, at anskaffe sig teknologiske hjælpemidler, forklarer Lolan Ottesen. På den måde giver borgeren faktisk også kommunen en hjælpende hånd, idet vi som kommune så kan koncentrere ressourcerne til den personlige pleje og andre vigtige velfærdopgaver, bemærker udvalgsformanden.



Den teknologiske udvikling har gjort, at robotstøvsugere nu sidestilles med en almindelig støvsuger ligesom også øvrige hvidevarer og maskiner, man har i hjemmet.

Eksempelvis en vaskemaskine, tørretumbler, opvaskemaskine og mikrobølgeovn. Det er alle apparater, som borgere selv betaler for.

Ballerup Kommune giver naturligvis fortsat hjælp til de borgere, der har hjælp behov for rengøring, hvor ny teknologi ikke er en del af løsningen. Det kan være gulvvask, aftørring af badeværelse eller køkken.

## Hvornår og hvor ofte kan du få rengøring?

- I Ballerup Kommune får du støtte på baggrund af, hvad du selv kan klare, og hvad du har behov for støtte og hjælp til. Nogen gange skal man gøre ting på en ny og anderledes måde og måske også dele opgaverne op i mindre enheder.
- Visitation og Vejledning foretager en faglig, individuel vurdering af din funktionsevne. For at kunne gøre rent skal dit hjem være almindelig vedligeholdt og ryddeligt.
- For at få bevilliget praktisk hjælp til rengøring, er det en forudsætning, at du medvirker til en afprøvning sammen med en af vores rehabiliterende terapeuter eller borgervejledere. Det er også en forudsætning, at du ikke selv kan varetage opgaven ved brug af et hjælpemiddel, en robotstøvsuger eller ved at dele rengøringsopgaverne op i mindre enheder over eksempelvis en hel uge eller mere.
- Hvis du vil vide mere, er du altid velkommen til at kontakte Ballerup Kommune på telefon 4477 1717.

## Søg om rengøring

Har du brug for hjælp til rengøring, kan du søge om det på flere forskellige måder. Henvendelse kan ske personligt, skriftligt, herunder mail eller direkte på kommunens hjemmeside, [www.ballerup.dk](http://www.ballerup.dk)

Når Visitation og Vejledning i Ballerup Kommune modtager din ansøgning om rengøring, behandler de din anmodning ved blandt andet at kontakte dig telefonisk eller besøger dig i dit hjem.

Anmoder du om støtte til rengøring, er det derfor en forudsætning, at du har en robotstøvsuger eller indvilliger i at låne en og gerne også selv anskaffer en.

Med en robotstøvsuger får du øget frihed, og du får mulighed for at få støvsuget, når det passer dig, og med den hyppighed du vil.

Hvis du ikke har lyst til at købe en robotstøvsuger, er der private udbydere på markedet, hvor du kan lease en robotstøvsuger, og hvor de kommer og installerer den og sørger for service.

Det er også en mulighed for dig at bestille og betale for en privat hjælp til at varetage opgaven.

### Sådan søger du online:

- Du kan søge om rengøring via hjemmesiden: [www.ballerup.dk/hjemmepleje](http://www.ballerup.dk/hjemmepleje) - vælg rengøring
- Du kan søge personligt tillæg mod tilbagebetaling, men det er en individuel økonomisk vurdering ud fra indtægter/udgifter og formue.
- Du kan søge via hjemmesiden: [www.borger.dk](http://www.borger.dk), hvor du søger på 'personligt tillæg'

# Frit valg af personlig og praktisk hjælp

Ballerup Kommune har godkendt følgende leverandører:

Firma	Godkendelsen omfatter
<b>Hjemmepleje:</b>	
Ballerup Kommunes Hjemmepleje Rådhuset, 2750 Ballerup – tlf. 4477 3340 www.ballerup.dk	Personlig og praktisk hjælp i hjemmet
Jasmin Hjemmepleje Service Borupvang 3, 2750 Ballerup – tlf. 2388 3636 www.jasminhjemmepleje.dk	Personlig og praktisk hjælp i hjemmet
Din Private Døgnpleje Skovvej 76, 2750 Ballerup – tlf. 2773 6767 www.p-obel.dk	Personlig og praktisk hjælp i hjemmet
Alta Pleje Borupvang 2 b, 2750 Ballerup – tlf. 4236 3865 www.alta-pleje.dk	Personlig og praktisk hjælp i hjemmet
<b>Indkøb</b>	
Intervare Banemarksvej 58, 2605 Brøndby – tlf. 7027 7233 www.intervare.dk	Dagligvare indkøb via indkøbsordning
Egebjerg Købmandsgård Jernbanevej 7, 4500 Nykøbing Sjælland tlf. 7025 8888 www.bestilghent.dk	Dagligvare indkøb via indkøbsordning
<b>Tøjvask:</b>	
Elis Danmark A/S (Berendsen) Tobaksvej 22 2860 Søborg – tlf. 3585 3283 www.dk.elis.com	Tøjvask i industrielt vaskeri
Trasbo A/S Jernager 9, 4050 Skibby – tlf. 4752 7435 www.trasbo.dk	Tøjvask i industrielt vaskeri
<b>Madservice:</b>	
Det Danske Madhus Vestergade 12 7700 Thisted – tlf. 7070 2646 www.detdanskemadhus.dk	Levering af kølemad
Café Heiss Roskildevej 622 4174 Jystrup Midtsjælland – tlf. 4280 1038 www.cafeheiss.dk	Levering af kølemad



# Caféarrangementer om demens i Aktiv Center Ballerup

Deltagelse er gratis – tilmelding er ikke nødvendig

Demensteamet, Alzheimer Foreningen og Ældre Sagen afholder café møder, hvor alle der har berøring med demenssygdom, eller søger information omkring dette er velkomne. Arrangementerne har altid et emne, der er relateret til demens og hvor der er mulighed for at stille spørgsmål til demensteamet og repræsentanter fra førnævnte foreninger.

Altid samme tidspunkt: kl. 15.30 - 17.30

Sted: Cafeen i Aktiv Center Ballerup, Rolighedsvej 12, 2750 Ballerup  
Aktiv Center Ballerup kan godt være lidt vanskelig at finde. Google Maps er desværre misvisende, og vi anbefaler, at i anvender [www.krak.dk](http://www.krak.dk) for kørselsvejledning.

Den 5. oktober:

## Hverdagen med demens i civilsamfundet

Om tilbud og muligheder i civilsamfundet – herunder de frivillige foreninger.  
Oplæg v. Ældre Sagen og Alzheimer foreningen m.fl.

Den 2. november:

## Demenslinjen kommer til Ballerup – Åben rådgivning i jura

Vi får besøg af socialrådgiver Kirsten Dyrborg fra Demenslinjen i Alzheimer foreningen, som gerne vil tage i mod spørgsmål om det juridiske og socialfaglige område.

Rådgivning v. Socialrådgiver Kirsten Dyrborg

Den 7. december:

## Hvad er demens nu for noget?

Om sygdom og sygdomsforståelse, hvor vi gennemgår de forskellige demenssygdomme og behandlingsmuligheder.

Oplæg v. Demensteamet.

Kaffe og kage kan tilkøbes for 15 kr.  
Vi tager imod MobilePay og kontanter.

Ved spørgsmål: kontakt Demensteamet på telefon 44 77 30 31.

Man kan også sende en mail på [demens@balk.dk](mailto:demens@balk.dk).

# Information om Movias kørselstilbud

**Movia Flexhandicap er en kørselsordning der sikrer, at svært bevægelseshæmmede, blinde samt stærkt svagsynede, der har svært ved at bruge almindelige offentlige transportmuligheder, kan blive kørt og fulgt sikkert fra dør til dør.**

Du skal opfylde en af nedenstående betingelser for at blive bevilget kørsel:

- Du skal være berettiget til et ganghjælpemiddel fra kommunen, som fx albuestok, rollator eller kørestol.
- Eller du skal kunne dokumentere, at du er blind eller stærkt svagsynet. Du kan for eksempel bruge Dansk Blindesamfunds rejse- og ledsagerkort som dokumentation.

Som bruger af flexhandicap kan du køre 104 enkeltture om året fra 1. januar til 31. december. Du skal være særlig opmærksom på, at du kun har mulighed for at søge om ekstra ture, hvis du er fast kørestolsbruger og har et kørselsbehov, der rækker ud over de 104 enkeltture.

Hvis du ikke har brugt alle turene den 31. december, kan de resterende ture ikke overføres til det næste år.

### Vær opmærksom på begrænsninger

Du skal også være opmærksom på, at der kan være begrænsninger i brugen af kørselsordningen. Har du behov for at benytte trappelift nu eller på et senere tidspunkt, kan der være nogle forhold, der betyder, at trappebefordring ikke er muligt. Det kan fx være, hvis du bor i en opgang, hvor trappebredden ikke opfylder de nødvendige pladskrav ved brug af en trappelift.

### Sådan søger du

Ønsker du at ansøge om ordningen kan du hente ansøgningsskemaet på [www.moviatrafik.dk/flexkunde/flexhandicap/](http://www.moviatrafik.dk/flexkunde/flexhandicap/). Du kan udfylde og gemme ansøgningsskemaet

via den digitale ansøgningsblanket. Herefter kan du sende ansøgningen til Afgørelser og Hjælpemidler via sikker mail [hjm-vis@balk.dk](mailto:hjm-vis@balk.dk). Hvis du ikke er digital kan du få tilsendt et ansøgningsskema ved at ringe til Afgørelser og hjælpemidler 44 77 17 17 tryk 3, alle dage mellem kl. 9-12.

Bemærk, har du et konkret spørgsmål om allerede bevilget kørsel, skal du kontakte Movia på telefon nr. 70 26 27 27

### Kørselsordning - Flextur

Alle borgere i kommunen kan benytte flextur, såfremt adressen på destinationen er i en kommune, der ligeledes er tilmeldt ordningen.

- Du kan benytte flextur alle dage fra kl. 6-23
- En flextur kan bestilles tidligst 14 dage før og senest to timer inden, du vil hentes. Du får altid oplyst det præcise afhentningstidspunkt. Du skal blot stå klar ved kantstenen 5 minutter før.
- Husk altid at oplyse Movia om dit mobilnummer så de kan få fat i dig.
- Du skal oplyse, om der er medrejsende (maks. 3), og om du medbringer hjælpemiddel (f.eks. kørestol)
- Små hunde og dyr i taske samt fører- og servicehund må medtages – dog max. 1 stk.
- Barnevogne og klapvogne må også medbringes

Du kan læse mere om kørselsordningen på <https://www.moviatrafik.dk/flexkunde/flextur> hvor du også kan finde en liste over kommunerne som er med i ordningen.

Du er også velkommen til at kontakte Movias kundecenter på telefon 70 26 27 27.

*Tekst: Tatijana Todorovic, Afgørelser og Hjælpemidler*



## Ballerup Historiske Forening udgiver bog om flyvepladsen

Indtil 1980 lå der en flyveplads i Skovlunde. Mange mennesker havde glæde af pladsen, hvorfra der blandt andet blev fløjet skole-, taxa- og privatflyvning. Men beboerne i Skovlunde var ikke altid lige begejstrede for de små sportsmaskiner.

Flyvepladsen blev grundlagt i 1946 af eventyren og vovehalsen Morian Hansen, som var en farverig, men også kontroversiel person. Han var speedwaykører og havde privatflyvercertifikat, og ved 2. verdenskrigs udbrud gik han i tjeneste i Royal Air Force.

For sin indsats modtog han en lang række ordener og medaljer, som i dag kan ses på Ballerup Museum sammen med hans speedwayhjelme.

Umiddelbart efter krigen var Morian Hansen forbindelsesofficer i Kastrup Lufthavn, hvor han

oprettede en flyveskole. Da der imidlertid ikke var plads til de små lette maskiner Kastrup, flyttede han flyveskolen til Skovlunde, hvor han lejede noget jord af Københavns Kommune og opførte et klubhus og en hangar.

I november 1949 blev der opført en ny hangar på flyvepladsen, og flyvepladsens faciliteter kom også til at omfatte et mindre kontroltårn, optankningsareal og bygninger med kontorer for virksomheder med adresse på pladsen. Året efter blev der dannet en institution, der overtog Morian Hansens lejemål.

Pladsen blev udvidet flere gange og var en af de mest trafikerede pladser i Danmark for lette fly. Der var på et tidspunkt ca. 20 arbejdspladser på pladsen, hvor den daglige drift blev forestå-







Foto på forrige side: Skovlunde Flyveplads,  
foto: Kastrup Luftfoto  
Herover: Luftfoto af Skovlunde Flyveplads.  
Til højre: Speedwaykører Morian Hansen,  
der grundlagde Skovlunde Flyveplads.



» et af en flyvepladsleder. I tidens løb blev der på flyvepladsen etableret en række flyselskaber, som drev taxaflyvning på både danske og europæiske destinationer. Den største af disse virksomheder var Copenhagen AirTaxi, hvis direktør Kenneth Arly Larsen har være en vigtig kilde til bogen.

Bogen "Skovlunde Flyveplads" er skrevet af Svend Jørgen Jensen og Henning Petersen, der begge er frivillige medarbejdere ved Ballerup

Museum og medlemmer af Ballerup Historiske Forenings bestyrelse. Svend Jørgen Jensen er desuden redaktør af foreningens tidsskrift Byhornet og forfatter til flere lokalhistoriske bøger.

Bogen indeholder en mængde fotos fra Skovlunde Flyveplads samt fotos af fly, som Henning Petersen har taget på flyvepladsen fra 1966 til 1980. Den koster 150 kr. og kan købes i museumsbutikken på Ballerup Museum.

## De 4 årstider

udkommer næste gang i januar 2024.

Stof til bladet skal være redaktionen

i hænde senest den 3. november 2023.

## Det sker i Skovlunde Kirke

I Skovlunde Kirke har vi mange aktiviteter, der arrangeres af både ansatte og et korps af frivillige: Her er det både muligt at være sammen om fællessang, foredrag med spændende emner, kaffe og kage, udflugter, banko, brætspil, håndarbejde og meget andet.

### Seniorklubben i Skovlunde Kirke

Hver onsdag 12.30-15.30 er der kaffe og socialt samvær i Seniorklubben. Alle er velkomne, og tilmelding er ikke nødvendig.

Den første onsdag i hver måned er der Månedsfest: Vi begynder 13:30 med en kort altergangsgudstjeneste i kirken, og samles derefter i Pejsestuen, hvor vi nyder en kop kaffe og kage og et efterfølgende foredrag. Pris: 25 kr. for kaffe og kage.

Den anden onsdag i hver måned er der banko - medbring din egen mad og spis med andre.

Onsdag d. 6. december er der Månedsfestgudstjeneste kl. 11:30 med efterfølgende Julefrokost. Information om billetsalg fås hos Seniorklubben og på kirkekontoret.

### Vær med til Fællessang

Er du en af dem, der kan lide at synge, synge sammen og være sammen? Der er mulighed for at være med til fællessang i Skovlunde Kirkes Pejsestue tirsdag i lige uger fra kl. 10-11. Vi afrunder med en kop kaffe.

Emnerne i sangene spænder vidt fra landskaber over venskaber til kærlighed, ungdom og modenhed mm. Vi synger nye og gamle sange, klassikere og aktuelle sange, muntre og alvorlige sange.

Det er gratis at deltage, og vi mødes i Pejsestuen kl. 10 disse tirsdage: 3., 17., 31. oktober, 14. og 28. november, 12. december og 9. januar.

### Søndagscafé med kaffe og kage

Søndag eftermiddag er en eftermiddag, hvor det

er rart at være sammen med andre. Hygge sig, sludre, drikke en kop kaffe og spise noget godt hjemmebag. Mange tilbringer den i familiens skød, andre i gode venners hjem, andre igen sidder hjemme... så hvorfor ikke flytte sin søndag eftermiddag hen i Skovlunde Kirkes fine pejsestue? Der er Søndagscafé den anden søndag i hver måned kl. 14-16, hvor bordet er dækket fint, og kaffen står parat sammen med hjemmebaget - 10. december er det traditionen tro med glögg og æbleskiver. Der vil undervejs også være et underholdende indslag af ca. et kvarters varighed. Det koster 25 kr. pr. gang - dog 30 kr. i december og maj. 8. oktober, 12. november, 10. december og 14. januar kl. 14.

### Julebazar 3. december

Glæd jer til den traditionsrige Julebazar i Skovlunde Kirke. Dagen begynder med festlig gudstjeneste kl. 10, hvor Skovlunde Kirkes Spirekor og Børnekoret medvirker. Julebazaren åbner lige efter gudstjenesten. Der er café med julemiddag, boder, loppemarked, lykkehjul og tombo-lær, julesange og meget andet. Udover sjove aktiviteter for alle aldersgrupper er der mulighed for at købe dekorationer og kranse og andet julekrea og håndarbejde, foruden sandwichbod, glögg, lagkage og meget andet.

Spirekoret og Børnekoret går Lucia-optog og synger en minikoncert i løbet af eftermiddagen.

Der er mange andre aktiviteter, som løbende omtales på hjemmesiden [www.skovlundekirke.dk](http://www.skovlundekirke.dk) foruden vores informationstavler, Facebook mv.



Bente, der er frivillig, byder velkommen til Senior-aktiviteter



Foto fra en tidligere julebazar





## Mor bliver eldreven ...

I et mindre udstillingsafsnit i den nye udstilling på Lindbjerggård fortælles om tiden, hvor husholdningerne blev elektrificeret, og husmoderen blev eldreven. Fortællingen tager udgangspunkt i den kendte og elskede køkkenmaskine Ballerup Mixeren. Ballerup Museum har nemlig en stor samling køkkenmaskiner og andre produkter fra Dansk Apparat Fabrik.

Der var store geografiske forskelle på, hvornår danskerne fik el. I 1891 blev der lagt elektricitet ind i de første hjem og i slutningen af 1950erne i de sidste. Dette gjorde sig også gældende lokalt. Skovlunde fik som den første by i kommunen el i 1911 og Pederstrup som den sidste i 1942.

Inger Skov har i sine erindringer fortalt om, hvad det betød, at der kom el i Pederstrup: *"Det hvide lys blev tændt i vort hus den 20. februar 1942. Søndag den 15. marts fik vi vor dejlige radio og lys over sengen. Vi fik vort dejlige komfur den 10. september 1943."*

I løbet af 1950erne blev husholdningerne for alvor elektrificerede. At få elektriske hjælpemidler gjorde hverdagen lettere for husmoderen; kød og grøntsager kunne holde sig lang tid i fryseboksen, og kød blev hakket med hjælp fra køkkenmaskinen.

Køkkenmaskinen var et af tidens mange tekniske mirakler. De nye maskiner gav selvværd i rollen som husmoder.

*"I en af Oldemors gamle Opskrifter staar bl.a.: "Tre Par Arme røres trætte..." Hvor har jeg frøyst - ! Hvem mon nu til Dags disponerer over tre Par Arme? Men i Morges slog det ned i mig: "Nu har du en Trykkoger, en Bageovn - og først og fremmest - en Master Mixer!" Men der er en smule Irritation tilbage, for hvor mange har alle disse Hjælpemidler? Er der for lidt Arbejdskraft i Stald og Mark, skal der jo nok blive Raad til baade Traktor og Malkemaskine; men i husholdningen..."*

Citat fra "Dagligt Liv med Master Mixer" af Inger Bentzon, udgivet i "Ballerup Nyt", 1951.





### "Ballerup" lå ikke i Ballerup

Fabrikken Dansk Apparat Fabrik var ejet af Helmuth A. Jensen. Fabrikken bager navnet "Ballerup" har, som navnet ellers antyder, aldrig ligget i Ballerup, men i København og Rødovre. Fabrikkenes første produkter, elektriske hegn, blev afprøvet på Holmegården i Ballerup i 1937.

I pressen blev produktet derfor omtalt som Ballerup elektriske hegn. Virksomheden producerede også Ballerup Elektrisk Kyllingemoder, som blev brugt i rugerierne.

*Ballerup Master Mixer* blev lanceret i 1949, og var målrettet landbohusholdningerne. Derfor beholdt man navnet "Ballerup" – et kendt mærke der blev forbundet med kvalitet. Ballerup Master Mixer var en solid køkkenmaskine, der blandt andet kunne hakke 100 kg kød i timen.

I 1953 kom *Junior Mixeren* på markedet. Den var en langt mindre køkkenmaskine, der var hen-



*Hestevogn med mælkejunger i Pederstrup engang i 1940'erne - omkring den tid hvor der kom el til landsbyen.*

vendt husholdningerne i byerne. *Junior Mixeren* var ikke kun et køkkenredskab, men den kunne også bruges til skopudsning og polering af bilen. Omkring 1960 lancerede virksomheden *Ideal Mixeren* med til den hørte et hobbyboresæt. På den måde var det lettere for husmoderen at få lov til at erhverve sig en ny køkkenmaskine, når manden i familien også kunne bruge den.

Et par år efter fulgte håndmixeren *Baletto de Luxe*. Der blev brugt mindre tid i køkkenerne, da flere og flere kvinder kom ud på arbejdsmarkedet. Råvarerne blev udskiftet med supermarkedernes færdige produkter. Der var ikke længere behov for at hakke kødet, men en håndpisker kunne røre farsen og piske flødeskummet.

I 1960'erne var Ballerup blevet en forstad, og navnet Ballerup klingede af forstad. Derfor fandt virksomheden på navnet *Baletto*, det lød smartere. Dansk Apparat Fabrik producerede også et væld af andre produkter; hårtørrer, vækkeur, kaffemaskine og en boremaskine i to størrelser og farver; en diskret grå og en anden farvestrålende rød model. Dansk Apparat Fabrik blev ved med at fremstille køkkenmaskiner frem til slutningen af 1970'erne, hvor den blev solgt til Electrolux.

Kig ind i udstillingen på Lindbjerggård, og gå på opdagelse i Dansk Apparat Fabriks produkter.

*Tekst: Museumsleder Mette Jensen*



## Lautrupgård præsenterer: Kobbel & Søn

Thomas Peter og Jonathan Kobbel

**Søndag den 29. oktober kl. 15.00**

Billetpris kr. 180,- på [lautrupmusik.nemtilmeld.dk](http://lautrupmusik.nemtilmeld.dk).

Her får du smægtende arier og serenader, kun afbrudt af de obligatoriske neapolitanske slagere. Også fra støvlelandets nabolande kan der snige sig et gyldent nummer eller to ind.

Det bliver i familien, når Koppel & Søn, alias tenorerne Thomas Peter og det seneste musikalske skud på det koppelske stamtræ, Jonathan, giver den gas og hylder den sydlandske sangskat. En af Danmarks absolut bedste klassiske guitarister, Allan Sjølin, river i strengene og akkompagnerer kyndigt.

På plakaten står lutter godbidder, der uden tvivl vil vinde hjerter, men også kalde en enkelt tåre eller to frem.

*Buon divertimento!*

### Musikcaféen

**Et nyt tiltag nogle fredag eftermiddage fra kl. 14.30 – 16.30 med en eller to af Musikhusets brugere.**

Fredag den 27. oktober kommer BaageBand og giver en intimkoncert i pejsestuen af evergreens fra bl.a. John Mogensen, Kim Larsen, Shu-Bi-Dua.

Fredag den 17. november kommer Jazz-nonetten. Musikken er hovedsagelig fra 50'erne.

Fredag den 24. november kommer Skovlunde Harmonika Venner. Repertoire er alsidigt med

gamle kendte melodier. Entré på 30 kr. som inkluderer kaffe og kage.

### Koncert søndag den 26. december – En overraskelse

Der er ikke kommet en endelig aftale om denne koncert, men se nærmere på vores hjemmeside.

### Syng dig glad fra højskolesangbogen

Prøv det! Efter at have sunget i et par timer går man hjem med en dejlig glæde i sindet.

Onsdag den 11. okt. - 8. nov. - 13. dec. Dørene åbnes kl. 12.45 - Det koster kun 30 kr. at deltage, men så er der også kaffe/the og et stykke kage i pausen. Der kræves ingen forudsætninger for at deltage – kun almindelig sangglæde.

### MusikFritteren

Der er altid plads til en mere. Vil du spille sammen med andre så kom torsdag eftermiddag fra kl. 14. Har det din interesse, så send en mail til [MusikFritterenLautrupgaard@gmail.com](mailto:MusikFritterenLautrupgaard@gmail.com) eller kontakt Bjarne Aaberg på tlf. 20412744. Det er gratis at deltage.

Arrangør af koncerter er Lautrupgård Musik- og Kulturhus og Lautrupværterne med støtte af Ballerup Kommunes Kultur- og Fritidsudvalg og Nemtilmeld.dk. Adressen er: Lautrupgård Musik- og Kulturhus, Lautrupvej 2, 2750 Ballerup. Bus 350S kører ligetil døren.

*Se mere om vores aktiviteter på [www.lautrupmusik.dk](http://www.lautrupmusik.dk)*

# TEMA teaterforestillinger i oktober, november og december

Så tager vi igen hul på teatersæsonen i vores teaterforening TEMA i Baltoppen. Vi byder på humor og alvor, kendte og ny skrevne stykker -

**11** herlige forestillinger (lidt for enhver smag), **11** muligheder for oplevelser i hyggeligt samvær. Vores publikum er altid i teaterhumør, hvilket skuespillerne fortæller år efter år, at de sætter meget pris på.

Man kan starte sin teatertur med at møde op i caféen i god tid inden forestillingen, spise, tage et glas vin eller en kop kaffe. Der er mulighed for løssalg, men man kan også blive abonnent, man vælger mindst 3 forestillinger. Vælger man mindst 4, får man tilbudt en ekstra bonusforestilling.

Følg årets gang i TEMA og køb billetter på: [www.tema-baltoppen.dk](http://www.tema-baltoppen.dk).

**Fredag den 13. oktober 2023, kl. 19.30**

**“Damen med de blå tænder” fra Folketeatret.**

Kultfiguren Damen med de blå tænder blev skabt af Mette Horn og Lotte Svendsen til TV-satiren Emmas Dilemma. Nu genopstår Damen i en musikalsk forestilling, idet hun fylder 60 år. Hun skal fejres af gamle venner og bekendte. Men intet forløber som planlagt..... Medvirkende: Mette Horn, Torben Steno mfl.

**Mandag den 30. oktober 2023, kl. 19.30**

**“Klassebilledet” fra Vendsyssel Teater.**

Mikkel Schrøder, Danmarks nye fremadstormende entertainer, mestrer både komik, sang og musik. I sit onemanshow inviteres han til klassereunionfest årgang 91, en rejse tilbage i tid til klassekammeraterne, glæderne og bekymringerne, hvor en helt ny verden blev opdaget. Hvad blev der mon af dem allesammen?

**Torsdag den 9. november 2023, kl. 19.30**

**“Man skulle nok have været der” fra Det kgl. Teater.**

Thomas Korsgaards hjerteskerende og tå-

krummende morsomme roman er nu blevet til teater. Den syttenårige Tue fra det socialt belastede husmandsmiljø flytter til København og bliver hjemløs.

Han hutler sig igennem, og hans ambition er at blive forfatter. Tilfældigvis kan han flytte ind hos en veninde og hendes mor fra den kreative klasse.

Nu lever Tue et dobbeltliv, der afslører hans fändenivoldskhed og rodløshed.

Medvirkende: Simon Bennebjerg og Patrick Baurichter.

**Torsdag den 16. november 2023, kl. 19.30**

**“Fra regnormenes liv” fra Folketeatret.**

H. C. Andersen søger en aften tilflugt i det Heibergske hjem efter et uheldigt møde med kongen og hans gemalinde, hvor han midt i en hyldesttale taber sit gebis. Skamfuld og flov søger han trøst hos Johanne Louise og Johan Ludvig Heiberg.

Johanne Louise ser det latterlige i Andersens person og giver ham modspil, men efterhånden viser det sig, at de to deler fælles skæbne i den kulturelle elite, idet de begge er trukket op af deres barndoms muddergrøft. P. O. Enquists drama er allerede en klassiker.

Medvirkende: Ellen Hillingsø, Ole Lemmeke, Michael Moritzen og Lisbeth Lundquist

**Torsdag den 7. december 2023, kl. 19.30**

**“På loftet sidder krisen” - julecabaret fra Café Liva.**

Atter bliver julens traditioner, fortællinger og religiøsitet kastet skævt og sort-satirisk op i luften uden nogen som helst garanti for, hvor de lander. Fire midaldrende, hvide cis-kønnede mænd står midt på scenen som et sindbillede på upolitisk korrekthed, krænkelserkultur, bedrevidenhed og onkelhumor.

Af og med: Karsten Jansdorf, Jacob Morild, Thomas Pakula og Morten Wedendal.



BILLETTER TIL BIBLIOTEKETS ARRANGEMENTER KAN KØBES PÅ BIBLIOTEKET ELLER PÅ [BIB.BALLERUP.DK](http://bib.ballerup.dk)



### GODDAG, det er færdselspolitiet – Mød Vlado Lentz

Mød Danmarks nok mest kendte færdselsbetjent, Vlado Lentz, i Skovlunde Kulturhus. Lentz har taget Danmark med storm efter sin medvirken i Kanal 5's populære program "Politijagt", hvor seerne har fået et unikt indblik i en arbejdsdag, som er mere varieret end de flestes. Hør Vlado fortælle om sit hæslæsende job og sine oplevelser med programmet Politijagt.

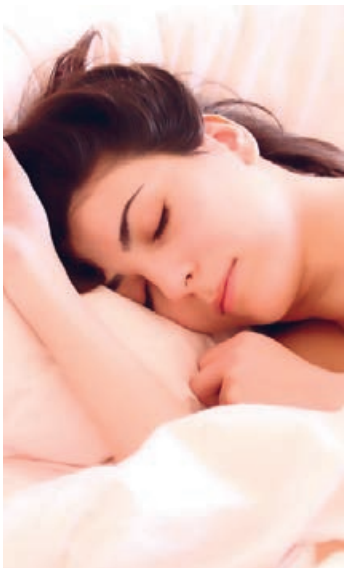
Vlado er født i Kroatien og kom til Danmark i 1969. Har været ansat hos politiet i 38 år, både i København, hos Rigspolitiet samt hos Midt- og Vestsjællands Politi.

**Torsdag den 5. oktober kl. 19**  
**Skovlunde Kulturhus**  
**Billetter 50 kr.**

### Posthusets akvarelklub: Lær akvarelmaling med Uffe Boesen

Kom og lær at male landskaber, natur og abstraktion med den dygtige akvarelmaler Uffe Boesen. Det er gratis at deltage, og biblioteket sørger for alle materialer. Hvis du får lyst til at fortsætte med at male akvarel, er du meget velkommen i Posthusets gratis akvarelklub. Klubben mødes hver mandag kl. 10-14 i Frimærket i Posthuset.

**Mandag den 9. og 23. oktober kl. 10-13**  
**Posthuset**  
**Gratis billetter**



### Sover du godt?

Når du sover godt og nok, så har det betydning for din hverdag, dine relationer og ikke mindst dit overskud. Men hvad gør du, når søvnen driller, når du vågner flere gange, når du sover for lidt, har svært ved at falde i søvn eller har tankemylder?

Søvneeksperterne Marianne Gerlow og Michala Heering Brinck fortæller om søvns betydning for din hverdag.

Tilmelding via dette link: [ballerupskraefter.nemtilmeld.dk/](http://ballerupskraefter.nemtilmeld.dk/)

**Arrangementet afholdes i samarbejde mellem Ballerups Kræfter, Kræftens Bekæmpelse Ballerup Lokalforening, Ældresagen i Ballerup, Lungeforeningen i Ballerup og Hjerteforeningen.**

**Mandag den 9. oktober kl. 17-19**

**Posthuset - Gratis - se mere på [bib.ballerup.dk](http://bib.ballerup.dk)**

## Torsdagssalon: Håbet dør aldrig

Foredrag om en lille piges hårde liv som flygtning under 2. verdenskrig. Først i Polen og siden i Danmark. Irma Torres fortæller om livet i den danske flygtningelejr Hasselølejren på Falster fra 1945-47, om indespærringen, sulten og knapheden.

Glæd jer til et spændende foredrag, som til tider kan give en klump i halsen på selv de mest hærdede. Nu bor Irma i Danmark, er pensionist og lever et lykkeligt liv i Herlev.

Foredraget tager udgangspunkt i bogen "Håbet dør aldrig", som udkom i 2022.

Arr. i samarbejde med ÆldreSagen.

Torsdag den 26. oktober kl. 10-12

Skovlunde Kulturhus, Indgang 2

Billetter 30 kr. inkl. kaffe og kage



## Danmark spiser sammen: Fællesspisning i Skovlunde

Skovlunde Kulturhus og Skovlunde Kirke inviterer sammen til fællesspisning! Kom til fællesspisning med sild, smørrebrød og kaffe/kage og få en dejlig eftermiddag i godt selskab.

Køb billet senest den 29. oktober. Herefter lukker billetsalget.

Billetter købes på biblioteket eller på bibliotekets hjemmeside.

Torsdag den 9. november kl. 12.30

Skovlunde Kirke - Lundebjerggårdsvej - 2740 Skovlunde

Billetter 75 kr.

## Måløv Musikforening

tilbyder spændende kammermusikkoncerter i sæson 2023-24

Måløv Musikforening tilbyder fem koncerter i den kommende sæson 2023-24 med følgende ensembler. Alle koncerter foregår søndage kl. 15:00 i enten Måløv Sognegård (SG) eller i salen på Måløvhøjskole, afdeling Måløv (MS). Nytårskoncerten foregår dog i Baltoppen LIVE (BT).

Søndag den 15. oktober 2023 med fløjteduoen AGENDA FLAUTA (SG)

Søndag den 12. november 2023 med strygertrioen Dahlia String Trio (SG)

Søndag den 7. januar 2024 Nytårs-promenadekoncert med Copenhagen Phil og Annette Heick (BT)

Søndag den 11. februar 2024 kvartetten ENSEMBLE PRISME (SG)

Søndag den 17. marts 2024 med blæserkvintetten Opus ZOO (MS)

Gå ind på vores hjemmeside og læs nærmere om foreningen, medlemskab, priser og vores repertoire i indeværende sæson på [www.maaloev-musikforening.dk](http://www.maaloev-musikforening.dk)

VI PRØVER NOGET NYT ... OG DU ER INVITERET:

# Juleværksteder i Aktiv Center Ballerup Parkhuset

LØRDAG D.18. NOVEMBER 2023 FRA KL.10.00 - 14.00

PÅ ROLIGHEDSVEJ 12, 2750 BALLERUP

Vi holder åbent i vores juleværksteder, hvor du kan afprøve dine kreative evner på lige fod med alle brugerne i huset og producere julesager.

I værkstederne vil du kunne lave  
Juledekorationer, mistelten i crepe-papir samt sy julefilthjerter  
(alt sammen ved egenbetaling).

Her udover vil du have mulighed for at købe julestads og andre ting  
produceret i Parkhuset.

Vores café er åben og tilbyder noget godt til ganen og maven.

På julegensyn  
Alle i Aktiv Center Ballerup, Parkhuset

